

# Instrukcja interpretacji Raportu podobieństwa systemu Antyplagiat

## Raport podobieństwa:

- ułatwia ocenę samodzielności badanego tekstu,
- wskazuje liczbę zapożyczonych fragmentów i podaje ich źródła.

## I. Współczynniki podobieństwa

- określają, w jakim procencie praca składa się z fragmentów identycznych z wykrytymi w innych tekstach,
- są stosunkiem liczby wyrazów odnalezionych w innych tekstach do całkowitej liczby wyrazów w badanym dokumencie.

### Interpretacja przykładowego raportu:



#### Raport podobieństwa


Tytuł:	Mistrzowie sportu w działaniu - przyczynek badawczy do teorii gier
Autor:	Jan Kowalski
Promotor:	prof. dr hab. Klaudiusz Konstantynopoliński
Współczynnik podobieństwa 1: ?	26,7%
Współczynnik podobieństwa 2: ?	21,1%
Współczynnik podobieństwa 3: ?	30,0%
Współczynnik podobieństwa 4: ?	24,5%
Współczynnik podobieństwa 5: ?	3,3%
Długość frazy dla współczynnika podobieństwa 2: ?	25
Liczba słów:	2 558
Liczba znaków:	17 146
Adresy stron pominiętych przy sprawdzaniu:	

- 1** Wartość **Współczynnika podobieństwa 1** określa, jaką część badanej pracy stanowią frazy o długości 5 wyrazów lub dłuższe, odnalezione w bazie uczelni macierzystej, bazach innych uczelni (uczestniczących w Międzyuczelnianym Programie Wymiany Baz), bazie RefBooks lub w zasobach Internetu (z wyłączeniem fragmentów aktów prawnych odnalezionych w Bazie Aktów Prawnych - BAP). Współczynnik podobieństwa 1 służy przede wszystkim do badania samodzielności językowej autora pracy.
- 2** Wartość **Współczynnika podobieństwa 2** określa, jaka część badanej pracy składa się z fraz odnalezionych w w/w bazach (z wyłączeniem BAP) o długości 25 wyrazów lub dłuższej. Ze względu na długość wykrywanych fraz Współczynnik podobieństwa 2 jest lepszym narzędziem do wykrywania nieuprawnionych zapożyczeń.
- 3** **Współczynnik podobieństwa 3** jest wyliczany analogicznie do **Współczynnika podobieństwa 1** z tym, że uwzględnia on dodatkowo wszystkie frazy o długości 8 wyrazów lub dłuższe odnalezione przez System w Bazie Aktów Prawnych.
- 4** **Współczynnik podobieństwa 4** jest wyliczany analogicznie do **Współczynnika podobieństwa 2** z tym, że uwzględnia on dodatkowo wszystkie frazy o długości 25 wyrazów lub dłuższe odnalezione przez System w Bazie Aktów Prawnych.
- 5** Wartość **Współczynnika podobieństwa 5** oznacza, jaka część badanej pracy składa się wyłącznie z fraz aktów prawnych odnalezionych w Bazie Aktów Prawnych o długości co najmniej 8 wyrazów.

## II. Funkcjonalności Raportu podobieństwa


- wykrywa i przedstawia w postaci listy 10 najdłuższych fragmentów zidentyfikowanych jako zapożyczenia,
- tworzy listy fragmentów zidentyfikowanych jako tożsame z badanym tekstem, występujących w bazie uczelni macierzystej, bazach innych uczelni, bazie RefBooks, Bazie Aktów Prawnych (BAP) oraz w Internecie,
- umożliwia zaznaczanie (kolorem niebieskim) wybranych zapożyczeń,
- określa stopień zapożyczeń wyrażony w liczbie wyrazów występujących w danym fragmencie tekstu,
- pozwala zaznaczyć wykorzystane fragmenty z wybranego źródła.

>> **Najdłuższe fragmenty zidentyfikowane jako podobne**

>> **Dokumenty, w których odnaleziono fragmenty podobne: z Bazy Aktów Prawnych (BAP)** 

<< **Dokumenty, w których odnaleziono fragmenty podobne: z macierzystej Bazy danych**



Pogrubioną czcionką oznaczono dokumenty zawierające fragmenty podobne, których długość przekroczyła limit współczynnika podobieństwa 2.

Lp.	Tytuł (Nazwa bazy)	Autor	Liczba identycznych słów (liczba fragmentów)	<a href="#">Usuń</a> <a href="#">zaznaczenia</a>
1	<b>Polski kodeks honorowy Szkolenia (Wydział Ekonomii)</b>	Władysław Boziewicz	95 (1)	

**Rozwijane listy z fragmentami zidentyfikowanymi jako podobne**

<< **Baza światowego internetu**

Pogrubioną czcionką oznaczono dokumenty zawierające fragmenty podobne, których długość przekroczyła limit współczynnika podobieństwa 2.

Lp.	Adres url źródła	Liczba identycznych słów (liczba fragmentów)	<a href="#">Usuń</a> <a href="#">zaznaczenia</a>
1	<b><a href="http://niniwa2.cba.pl/mistrz_superstar.html">http://niniwa2.cba.pl/mistrz_superstar.html</a></b>	527 (14)	
2	<a href="http://pl.wikipedia.org/wiki/Fiodor_Dostojewski">http://pl.wikipedia.org/wiki/Fiodor_Dostojewski</a>	61 (1)	

**Informacja o liczbie odnalezionych wyrazów, występujących w danej liczbie fragmentów zidentyfikowanych jako podobne**

**Możliwość zaznaczenia kolorem niebieskim fragmentów z danego źródła, pomocna w dotarciu do danego fragmentu i zweryfikowaniu jego oryginalności**

### III. Treść raportu podobieństwa

Kolory występujące w treści Raportu podobieństwa oznaczają odpowiednio:

- **zielony** — fragmenty pochodzące z zasobów Internetu,
- **pomarańczowy** — fragmenty pochodzące z zasobów RefBooks,
- **czerwony** — fragmenty pochodzące z bazy macierzystej i z baz innych uczelni,
- **niebieski** — fragmenty zaznaczone przy użyciu funkcji znajdujących się w rozwijanych listach,
- **niebieski kolor tła** — fragmenty odnalezione w dokumentach pochodzących z Bazy Aktów Prawnych (BAP),
- **żółty kolor tła** — znaki pochodzące z alfabetu innego niż łaciński, mogące świadczyć o próbie ukrycia dokonanych zapożyczeń.

### Szczegóły Raportu podobieństwa.

Na **zielono** oznaczone są fragmenty odnalezione w tekstach z zasobów Internetu.

Na **czerwono** oznaczone są fragmenty odnalezione w dokumentach z Bazy danych Uczelni.

Na **pomarańczowo** oznaczone są fragmenty odnalezione w tekstach z bazy RefBooks.

Niebieskim kolorem **fla** oznaczone są fragmenty odnalezione w dokumentach z Bazy Aktów Prawnych.

Treść Raportu podobieństwa z zaznaczonymi na czerwono, zielono i niebiesko fragmentami zidentyfikowanymi jako podobne

Budowa mostu na autostradzie A1 między Sośnicą a Gorzyczkami na Śląsku została wstrzymana. Wojewódzki Inspektor Nadzoru Budowlanego, który wydał decyzję wydał decyzję uznał, że istnieje niebezpieczeństwo katastrofy budowlanej. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad zapowiedziała, że odwoła się od tej decyzji.

To kolejna informacja o kłopotach z budową autostrad w Polsce. Z opóźnieniami i przymusowymi przestojami mamy do czynienia od prawie dwóch lat.

Najpierw był skandal z firmą Covic, która miała budować dwa odcinki autostrady A2. Jesienią i zimą najczęściej kłopotów sprawiała firma DSS, która w zeszłym tygodniu złożyła wniosek o ogłoszenie upadłości. Tymczasem z placu budowy docierają sprzeczne informacje.

Przedstawiciele wykonawcy pechowych odcinków zapewniają, że zdążą na czas, inżynier kontraktu powątpiewa. Jednak informacji o wstrzymaniu budowy autostrady A1 mało kto się spodziewał. Jak mówi rzeczniczka wykonawcy autostrady A1 na odcinku Sośnica-Gorzyczki Karolina Szydlowska, na budowie wiaduktu od wczoraj niewiele się dzieje. - Wykonywane są tylko zabezpieczenia - mówi. Decyzję o tym, co dalej z mostem na autostradzie A1 i o tym, czy autostrada A2 będzie przejezdna na Euro 2012 poznamy najprawdopodobniej na przełomie kwietnia i maja.

Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad zostanie ograniczona do utrzymania dróg krajowych, w tym do usprawnienia i przyspieszenia remontów już istniejących dróg krajowych; możliwe będzie także przekazywanie tego zadania, wraz z odpowiednimi środkami, samorządom wojewódzkim. Jednocześnie zostanie powołana nowa instytucja organizująca budowę autostrad, sposobem zapewniającym powstanie nowej, zadaniowej kultury pracy oraz ciągłości realizowanych projektów. Jej rolą będzie prowadzenie całego procesu przygotowania inwestycji, zawieranie umów i nadzorowanie prac wykonawczych. Będą w nich zatrudnieni sprawni menedżerowie, których wynagrodzenie będzie odpowiednie do wyników.

§ BAP 1. W Rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 16 października 2007 r. w sprawie przyznania Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa tymczasowej akredytacji jako agencji płatniczej, w zakresie uruchamiania środków pochodzących z Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji oraz Europejskiego Funduszu Rolniczego Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz.U. 2007 nr 193 poz. 1396)

## IV. Interpretacja Raportu podobieństwa

Aby dokonać właściwej interpretacji Raportu podobieństwa, należy wykonać następujące czynności:

1. Sprawdzić wartości Współczynników podobieństwa (wątpliwości powinno budzić przekroczenie progu 50% dla Współczynnika podobieństwa 1 i 5% dla Współczynnika podobieństwa 2).
2. Jeżeli w badanej pracy pojawi się Alert oznaczający możliwą próbę ukrycia niedopuszczalnych zapożyczeń, należy zwrócić na to szczególną uwagę poprzez przeanalizowanie akapitów zawierających litery oznaczone kolorem żółtym. Mogą one pochodzić z innych alfabetów niż łaćski.
3. Przeanalizować listę „Najdłuższe fragmenty zidentyfikowane jako podobne” (wątpliwości powinny budzić fragmenty o liczbie wyrazów przekraczającej 150; jeżeli takie występują, należy je odnaleźć, używając linku „zaznacz fragment” i sprawdzić, czy są cytatami).
4. Przeanalizować pozostałe listy, zwracając szczególną uwagę na dokumenty zawierające fragmenty o długości przekraczającej limit ustalony dla Współczynnika podobieństwa 2 (są one oznaczone pogrubioną czcionką). W przypadku takich dokumentów, zwłaszcza znajdujących się na początku listy, należy użyć linku „zaznacz fragmenty” i sprawdzić, czy są one raczej krótkimi frazami rozproszonymi po całym dokumencie (w takiej sytuacji można je uznać za przypadkowe zapożyczenia), czy też długimi fragmentami tekstu sąsiadującymi ze sobą i rozdzielonymi tylko krótkimi frazami (taka sytuacja powinna budzić podejrzenia).

5. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek podejrzeń, należy poddać Raport podobieństwa szczegółowej analizie, polegającej, poza użyciem funkcji Raportu podobieństwa wymienionych w pkt. 1-4, także na dokładnym sprawdzeniu treści dokumentu, z uwzględnieniem prawidłowego oznaczenia cytowanych fragmentów użytych w badanej pracy wykrytych przez System jako podobne do tekstów odnalezionych w bazach Systemu.

### **Podstawowe informacje dotyczące interpretacji Raportu podobieństwa**

1. System Antyplagiat jest narzędziem umożliwiającym kontrolę oryginalności badanych dokumentów. Jego zadaniem jest dokładne określenie zakresu ewentualnych podobieństw w sprawdzanym tekście w porównaniu do treści znajdujących się w bazach danych, Internecie, bazie RefBooks oraz Bazie Aktów Prawnych. System udostępnia Użytkownikowi powyższe informacje pozwalając na dokonanie samodzielnej oceny, czy zapożyczenia odnalezione w treści analizowanego dokumentu są uprawnione. Zadaniem systemu nie jest wykonanie samoistnej oceny, czy badany dokument został napisany samodzielnie, a jedynie dostarczenie materiału do jej dokonania. Z tego względu Raport podobieństwa powinien być zawsze poddany analizie przez kompetentną osobę. W szczególności nie należy oceniać pracy opierając się wyłącznie na wskaźnikach (wartościach procentowych) Współczynników podobieństwa. Konieczne jest sprawdzenie w treści dokumentu, czy cytacje są poprawnie oznaczone i czy pochodzą z dokumentów, które zostały wymienione w bibliografii.

Prace przekraczające dopuszczalne wartości Współczynników podobieństwa nie mogą być automatycznie uznawane za plagiat

2. System nie analizuje, która praca powstała wcześniej - zgłoszona do analizy, czy odnaleziona przez system i potraktowana jako źródło. W związku z tym na podstawie samego Raportu podobieństwa nie można określić, która praca jest oryginałem, a która kopią. Do takich wniosków można dojść jedynie w drodze analizy obydwu dokumentów.
3. Ze względu na przyjęte metody analizowania podobieństw, system wykrywa także wyrażenia (związki frazeologiczne), które są powszechnie wykorzystywane w języku polskim, np.: „z tego też powodu można”, „można odnieść takie wrażenie, że”, „warto pamiętać o tym, że”. Zaliczenie tego typu wyrażeń do ogólnej puli zapożyczeń, i ich wpływ na wartość procentowego wskaźnika podobieństwa Raportu, dla tekstów w języku polskim nie powinien jednak przekroczyć 5 proc. Z analizy przeprowadzonej przez system Antyplagiat wynika, że w przypadku tekstów zawierających dużo fraz zaczerpniętych z języka fachowego, Współczynnik podobieństwa znacząco wzrasta. Powoduje to, że część prac uzyskuje stosunkowo wysoki współczynnik, a szczegółowa analiza Raportów podobieństwa wykazuje, że nie zawierają one niedopuszczalnych zapożyczeń. Współczynnik podobieństwa 2 znacznie dokładniej określa zapożyczenia odnalezione w analizowanym dokumencie. Jego wartość jest wyliczana w analogiczny sposób jak

Współczynnika podobieństwa 1, jednak identyfikuje on frazy złożone z określonej przez uczelnię liczby wyrazów.

Podwyższone wartości Współczynników podobieństwa nie przesądzają o plagiacie

## V. Słownik przydatnych pojęć

**Alert** – informacja zawarta w Raporcie podobieństwa sygnalizująca wystąpienie w badanym dokumencie znaków pochodzących z alfabetów innych niż łacińskie. Funkcją Alertu jest zwrócenie szczególnej uwagi promotora na zasadność użycia wskazanych znaków, których obecność może wskazywać na próbę zafałszowania wartości współczynników w Raporcie podobieństwa.

Dokumenty, w których zidentyfikowano Alert, są podświetlone kolorem żółtym na liście dokumentów, a odpowiedni Raport podobieństwa oznaczony jest wykrzyknikiem.

**Międzyuczelniany Program Wymiany Baz** – opcja systemu Antyplagiat, pozwalająca uczelni na uzyskanie dostępu do baz dokumentów innych jednostek biorących udział w programie, co umożliwi poszerzenie źródeł analiz antyplagiatowych. Do Międzyuczelnianego Programu Wymiany Baz mogą przystąpić te uczelnie lub wydziały, które poddają analizie antyplagiatowej w systemie Antyplagiat wszystkie powstające tam prace dyplomowe.

**RefBooks** – stworzona przez Plagiat.pl sp. z o.o. baza publikacji i tekstów z wszystkich dziedzin nauki i kultury, stanowiąca podstawę dla sprawdzeń dokonywanych przez system Antyplagiat. Składa się ona z wielu zbiorów tekstów udostępnionych przez autorów i wydawców wyłącznie w celu analizy antyplagiatowej. Obecnie zawiera ponad 1 milion utworów objętych ochroną prawa autorskiego głównie w językach polskim i angielskim. Dzięki współpracy z wydawnictwami Wolters Kluwer SA i Termedia oraz serwisem Paperity.org oraz, baza zawiera m.in. najnowsze książki, komentarze oraz artykuły naukowe udostępniane zarówno w modelu tradycyjnym, jak i na podstawie otwartych licencji (tzw. Open Access). W jej skład wchodzi również zbiory tekstów wielu mniejszych wydawców i autorów, w tym wydane przez Wydawnictwo Pallotinum najpopularniejsze polskie tłumaczenie Biblii Tysiąclecia.

## VI. Kontakt

W razie trudności, uprzejmie prosimy o kontakt z Działem Obsługi Klienta systemu Antyplagiat.

e-mail: [pomoc@antyplagiat.pl](mailto:pomoc@antyplagiat.pl)

tel.: (22) 100 11 11